

## REGLAMENTO de DANZAS ÁRABES

Los reglamentos de cada disciplina fueron elaborados con el objetivo de establecer los lineamientos de competencia y ofrecer al docente herramientas para la interpretación de los mismos y pueda realizar una estratégica composición de la coreografía. Por ello es que a través de reuniones técnicas de jueces se elabora el siguiente reglamento en el que se desarrollan los puntos a considerar en la evaluación.

### Reglamentación básica para todas las disciplinas:

- Están prohibidos el uso de fuegos artificiales, petardos, velas, antorchas o cualquier otro elemento que genere un riesgo a los mismos participantes y/o a los espectadores.

### EL PROFESOR ES RESPONSABLE:

- ✓ EL Profesor es el responsable por sus alumnos durante el desarrollo integral del torneo y por los daños que los mismos pudieran causar.
- ✓ El Profesor deberá contar con la contratación de un seguro de accidente personal para todos sus alumnos a cargo
- ✓ El Profesor deberá acreditarse antes del comienzo del evento, firmando el "contrato de participación"
- ✓ El Profesor deberá tener una carpeta con las fotocopias del DNI (perfectamente legibles) correspondientes a todos sus alumnos, las cuales deberán ser presentadas, solo en el caso de que los Jueces así lo requieran
- ✓ El Profesor deberá bajarse la autorización de Menores de la página web de Universal Dance ([www.tomeouniversaldance.com](http://www.tomeouniversaldance.com)), hacerlas firmar por los padres de los menores de 18 años y entregarlas durante su acreditación.
- ✓ Las reposiciones de obras coreográficas (NO PROPIAS) originales de distintos autores, serán presentadas bajo la **absoluta** responsabilidad del maestro/ Profesor que firma la ficha de inscripción.

### CATEGORÍAS:

Es la división de los participantes por EDADES:

- **Baby** hasta los 7 Años
- **Infantil "A"** 8 a 10 Años
- **Infantil "B"** 11 a 13 Años
- **Juveniles** 14 a 17 Años
- **Adultos** 18 Años en adelante

Para todas las modalidades: Solista, Dúos, Equipo y Grupo, la categoría se determinará por la edad cronológica de sus participantes al momento de competir en la etapa de Universal Dance correspondiente.

**Para los Dúos:** \* Para ser más justos, la categoría de los dúos se definirá por promedio, es decir sumando la edad de ambos bailarines y dividiendo por 2. Ese resultado dictará en que categoría deben ser inscriptos.

**Para los Equipo y Grupos:** \* Se podrá tener hasta un 30% de participantes con edad mayor a la de su categoría  
\* En caso de haber solo 1 participante mayor, su edad es ilimitada.  
\* No habrá restricciones para la inclusión de participantes con edades menores a su categoría.

## MODALIDAD:

Es la división de los participantes por CANTIDAD

Modalidad SOLISTA | PAREJA | EQUIPO | GRUPO

Modalidad	Cantidad de Participantes	TIEMPOS REGLAMENTARIOS
Solista	<b>1 Integrante.</b>	Máximo 2' 30" minutos
<b>Solista Profesional (Profesor/a)</b>	<b>1 Integrante.</b> Los "maestros o directores" de una escuela y/o institución, deberán participar sólo en la categoría profesional, evitando así competir con alumnos estudiantes.	Máximo 2'30" minutos
Dúo	<b>2 Integrantes</b>	Máximo 2':30" min.
Equipo	<b>3, 4 ó 5 Integrantes.</b>	Máximo 3' min.
Grupo	<b>6 ó más Integrantes.</b>	Máximo 3' 30" min.

### Importante:

En la instancia Selectiva no se aplicara descuento a las coreografías que excedan el tiempo máximo establecido por la Organización, aunque, en caso de empate, ganara la rutina que haya cumplido con el reglamento.

En la instancia SUDAMERICANA, las coreografías que excedan **el tiempo reglamentario**, SERÁN AUTOMATICAMENTE **DESCALIFICADAS**.

- **Tolerancia:** Será de más (+) menos (-) 5 segundos. El tiempo se contabilizara a partir del primer sonido musical.

## MUSICA:

Se podrá utilizar más de un tema musical, cortes, parche, silencios y efectos musicales.

La composición de la música (estructura), técnicamente debe ser perfecta respetando las frases musicales (las octavas), sin cortes abruptos; dando un sentimiento de una sola pieza, con fluidez, con un claro inicio y un claro final.

La música elegida deberá ser de Alta Calidad, la edición de la música deberá ser de profesional y bien integrada.

Recuerde que la velocidad adecuada es aquella que le permite a los bailarines realizar los movimientos técnicamente correctos.

El operador del sonido no podrá modificar la velocidad por medio del pitch

El profesor deberá **ENVIAR SU MUSICA POR MAIL A:** [musicauniversaldance@hotmail.com](mailto:musicauniversaldance@hotmail.com) una vez que reciba el Orden de Salida Final del Torneo.

Rotulando cada una de sus canciones de la siguiente forma: (Por ejemplo)

94. Danzas Árabes. Baladi. Grupo. Infantil. Prof. Jimena Aguirre  
(N° de Orden + Disciplina + Modalidad + Categoría + Profesor)

Además deberá llevar **2 PEN DRIVE** como copias de Seguridad el día del Torneo, rotuladas de igual manera

## PERÍMETRO DE COMPETENCIA:

Se podrá utilizar el escenario en su totalidad; está prohibido el ascenso/ descenso del mismo durante la rutina / coreografía. Están permitidas las entradas y salidas laterales.

En el caso de los estudios, el sector estará demarcado, sólo para una mejor orientación de los alumnos.

## ORDEN DE SALIDA:

Las categorías y los niveles estarán determinados por la Organización.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN:

Puntaje máximo 100 puntos.

La planilla de evaluación se compone de los siguientes ítems para calificar el desempeño del grupo competidor:

CRITERIOS DE EVALUACION	
Técnica y Manejo del Elemento	30 (treinta)
Composición Coreográfica	10 (diez)
Creatividad	10 (diez)
Selección e Interpretación Musical	10 (diez)
Manejo escénico y Utilización del espacio	10 (diez)
Sincronismo y Coordinación Grupal	10 (diez)
(En el caso de los solistas, estos 10 puntos se sumaran al Aspecto técnico)	
Carisma y Proyección	10 (diez)
Vestuario y Aspecto	10 (diez)

**TÉCNICA y Utilización del elemento.** (Es muy importante no confundir estilo con técnica)

Esta modalidad posee movimientos específicos que deberán verse con soltura y naturalidad.

Cada movimiento tiene sus pautas de realización las que serán evaluadas aquí.

El jurado evaluará en la técnica de los bailarines: un claro dominio del cuerpo, de su eje y de los miembros superiores e inferiores, movimientos de cadera y puntas de los pies para los movimientos que lo requieran, alcanzando una disociación de sus partes con armonía y el adecuado empleo de la expresión.

La valoración pasará por una correcta ejecución y energía de los movimientos, alineación postural, buen manejo del peso del cuerpo y articular, logrando así, fluidez y seguridad global.

Se tendrá en cuenta la utilización de los brazos y también de las piernas, y las combinaciones que realicen entre ellos, las cuales deberán ser precisas, fijando cada posición, y cuidando siempre la correcta colocación de la espalda

Distintos niveles (alto, medio y bajo), trayectorias y desplazamientos, cambios de orientación y dirección.

Es importante que exista relación entre el elemento elegido, la bailarina y la música elegida. Se deberá observar un claro dominio sobre él.

## ESTILOS

**TRADICIONAL FOLKLORE:** Aunque en algunas de estas danzas esté involucrado el uso de elementos, si las piezas musicales seleccionadas son de origen folklórico, quedan dentro de esta categorización, y no en la de elementos: HALISHEE (danza del Golfo Pérsico) | DANZA DE LOS CÁNTAROS | DANZA DE LAS FLORES | DABKE | SAIDI (danza con bastón) | MILEIA | CORTEJO (danza con candelabro) | GYPSI

### BALADI

**CLÁSICOS Y TRADICIONALES:** TAXIM | PIEZAS CLÁSICAS EGIPCAS | PRESENTACIONES SIN ELEMENTOS | BOLERO

**DANZA CON ELEMENTOS:** VELO | WINGS | SABLE | CHINCHINES | BANDEJAS | COCKTEL DE ELEMENTOS | PAÑUELOS | ABANICOS | CINTA

**PERCUSION** SOLO DE DERBAKES Y/O EL RITUAL ZAAR

**FUSION** AFROARABE | ARABE FLAMENCO | BELLYNISIAN (corriente que fusiona el Bellydance con Danzas Polinésicas) | TRIBAL FUSION

**MODERNO** BELLY DANCE SHOW, por ejemplo, etc

## STREET SHAABI

El término Shaabi en su significado hace referencia a la "música del pueblo". En sí, es una forma musical popular propia de la clase obrera desarrollada a partir de la segunda mitad del Siglo XX. Dicha forma se originó en El Cairo, en la década de 1970 cuyas letras representaban humor, doble sentido, dificultades políticas y cotidianas de la vida moderna de la ciudad. Hoy en día, existe una nueva "forma" de Shaabi denominado "Street Shaabi" o "Electro Shaabi", cuyo principal referente a nivel musical es Oka wa Ortega, cuyas letras y ritmos nos recuerdan a un estilo más Occidental, como ser las danzas urbanas. Coreográficamente hablando, podemos observar movimientos poco estructurados sin perder las clásicas ondulaciones y cortes de cadera tan típicas de la danza árabe propiamente dicha. En cuanto a escenario, olvidamos los trajes de dos piezas emblemáticos (falda y el corpiño) ya que principalmente se utilizan jeans bordados, zapatillas, puperas o remeras de estilo urbanas. Algunas bailarinas más clásicas se las puede ver un poco más cubiertas de brazos y torso, pero aún así guardando el toque de la calle más occidentalizada.

Respecto de la música, nos encontraremos con pistas de contenidos "bulliciosos", nada melódico, con remixes y arreglos modernos cuya intención principal es la representación de la realidad de las calles de El Cairo (una ciudad de más de 7 mil millones de habitantes).

A continuación, menciono algunos videos de youtube que muestran lo explicado anteriormente.

<https://www.youtube.com/watch?v=xmvFdUXGU9A>

[https://www.youtube.com/watch?v=4r5TiP\\_xEZg](https://www.youtube.com/watch?v=4r5TiP_xEZg)

<https://www.youtube.com/watch?v=-M9hqXd0v0>

## COMPOSICIÓN COREOGRÁFICA:

Es el proceso del armado (principio, desarrollo y final) de la coreografía.

En este ítems, se evaluará la impresión general y el conjunto de lo que se ve sobre el escenario, es decir la coreografía en su totalidad. Así como también, el grado de dificultad de los movimientos; si la idea que el profesor quiso plasmar en su obra, se ve a simple vista y se entiende fácilmente; y si se desarrolla de forma armónica de principio a fin. La coreografía debe combinar movimientos, secuencias y pasos de la Danza Árabe, utilice su lenguaje artístico y aquellos códigos que le son propios como herramientas.

Si se incorporan a la coreografía elementos tales como: bastones, velos, chinchines, sable, etc., deberán tener sentido con las características típicas de la danza, del ritmo, de la música y del vestuario.

En conclusión: este ítems habla de **la coreográfica como producción integral**: coherencia en la selección y utilización de la música, el movimiento, la expresividad, el vestuario, integrándose todos ellos de forma armónica para mostrar una clara idea de los que el profesor / coreógrafo pensó para la realización de la coreografía.

Serán penalizados aquellos movimientos que ponen en riesgo al competidor por falta de técnica o por error en la selección por parte del profesor.

Será responsabilidad del bailarín /a retirar del escenario cualquier tipo del elemento que haya utilizado y que pudiese perjudicar la libre disponibilidad del mismo por parte de los siguientes competidores.

## CARISMA Y EXPRESIVIDAD:

Los y las competidoras deben conservar en su apariencia y en sus actitudes los rasgos que caracterizan al varón y a la mujer, sin ningún equívoco.

Aquí se considerará la Actitud escénica, calificando a aquellos integrantes y al grupo en su totalidad por la gracia que posean, la simpatía- seriedad, una emoción que impacte al público al ejecutar la coreográfica. Es la Presentación del grupo lo que se tomara en cuenta, su habilidad para cautivar a la audiencia con su energía, entusiasmo, apariencia, la puesta en escena.

Será positivo para la evaluación observar una actitud innata ó espontánea y no una sobreactuada.

La actitud debe ser dinámica y consistente, mostrar una continua expresión facial y física para el contacto visual y presencia que motive.

Carisma NO significa solamente sonreír constantemente o mirar fijo al jurado, es mucho más que eso, es un aspecto imprescindible para generar la atención y emoción del público. El grupo entero tiene que conectarse con la audiencia y así evocar una respuesta emocional.

En este ítem el jurado observará la expresividad, proyección, energía y seguridad que los bailarines transmitan, tanto grupal como individualmente.

La proyección de los bailarines tiene que ser fuerte y constante durante toda la coreografía, deben verse muy confiados, generando contacto visual con la audiencia expresándose a través del movimiento del cuerpo y las expresiones faciales.

En los más pequeños y en los grupos que recién se inician, aconsejamos al profesor aprovechar la espontaneidad propia de los niños, sin gestos forzados.

### **SELECCIÓN MUSICAL E INTERPRETACIÓN MUSICAL:**

La selección musical es uno de los aspectos más importantes dentro de los componentes coreográficos.

Se deberá tratar de utilizar solo canciones en idioma Árabe, sin mezclas (flamenco, hebreo, etc.). La canción deberá estar libre de sonido ambiente, como aplausos, gritos, etc. Esta permitida la música instrumental.

En la composición musical se permite la utilización de efectos sonoros para resaltar los movimientos; siempre y cuando queden como parte de la música, estando a igual volumen que el tema musical. La composición musical puede integrarse por varios temas o cortes sobre la base de un mismo tema musical. Las variaciones rítmicas se valoraran, como así también el uso efectivo de los acentos, batidas altas y bajas que el tema ofrezca. El uso fructífero de la música y la correcta y adecuada interpretación musical incrementará el puntaje.

Se evaluará la apropiada elección de las canciones, y la forma en que se unen los temas en la edición musical.

La originalidad en el momento de la **elección musical** es importante, como así también definir el carácter de la misma, mostrando una relación armoniosa entre música y movimiento.

Es valorada la habilidad y el trabajo del profesor de buscar músicas originales y versiones inéditas.

La velocidad de la música elegida deberá facilitar transiciones de movimientos con elegancia y naturalidad de expresión.

En el caso de los más pequeños, se deben tener en cuenta sus posibilidades para una adecuada realización sus movimientos, según la letra y ritmo de las canciones seleccionadas.

Se tendrá en cuenta si la coreografía **interpreta** la música elegida (el conocimiento de las letras en ingles) y el apropiado uso y calidad de los efectos sonoros.

Se observara la utilización racional de las variaciones rítmicas y melódicas, traducidas en movimientos diferentes, bien marcados y diferenciados (voz, intensidad, instrumentos, variaciones, etc.) y a través de los mismos, la capacidad interpretativa del profesor y de su grupo de bailarines.

Los participantes deberán tener la capacidad de identificar y respetar el ritmo y la melodía, frases musicales y acentos: permitiendo visualizar los movimientos y la música como elementos inseparables, a lo largo de toda su presentación.

### **SINCRONISMO Y COORDINACIÓN GRUPAL:**

**Sincronismo** NO significa que todos los bailarines deban hacer lo mismo todo el tiempo: Es la habilidad de los bailarines para moverse como una unidad. Durante la realización de los movimientos los integrantes del grupo deben coincidir en el tiempo del paso / movimiento (moverse al unísono, exceptuando los trabajos a distinto tiempo musical como el trabajo en cascada o en canon).

En este ítem se observará la **coordinación y la exactitud en la ejecución de los movimientos**, los mismos deben observarse fluidos, con aparente facilidad en su realización, por parte de TODOS los miembros del grupo.

Se observará la igualdad en la colocación del cuerpo, desde la cabeza hasta los pies y todo movimiento coreográfico, homogeneidad en todas las características y capacidades de los integrantes, evitando evidenciar diferencias en los niveles de técnicos de ejecución entre los participantes del grupo (misma amplitud o rango de movimiento).

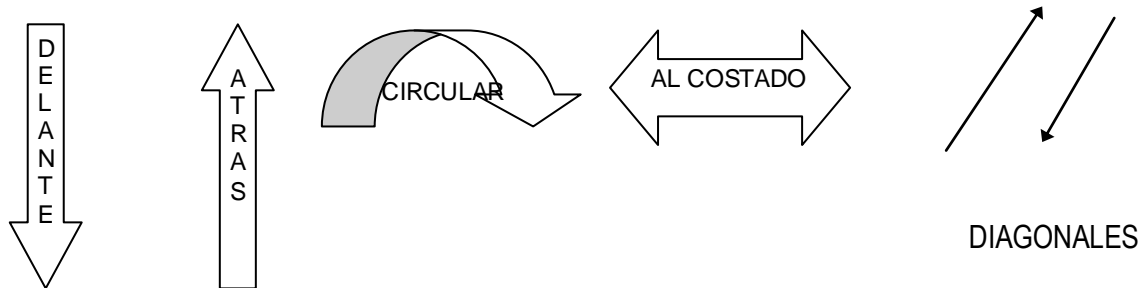
### **MANEJO ESCÉNICO y UTILIZACIÓN DEL ESPACIO INDIVIDUAL:**

El **manejo escénico** es la forma en que los integrantes del grupo se mueven y utilizan el espacio arriba del escenario, tanto individualmente, como siendo parte *irreemplazable* de su grupo. Es la "buena disposición" de los integrantes durante la coreografía

El Compañerismo aquí juega un papel fundamental. Mostrar una interacción física y dinámica entre los integrantes es exhibir la habilidad para el sentido del compañerismo a través de la coreografía. La coreografía debe integrar a los participantes de una manera creativa. Las ventajas de ser más de una persona bailando, deben ser utilizadas efectivamente a través de: **variación de direcciones, trayectorias, desplazamientos, formaciones y elevaciones.**

Se observará, la originalidad y creatividad en las figuras y firmas, y como se llega al armado de las mismas. La realización de distintas formaciones, como así también el uso de todo el escenario.

## Ejemplos de desplazamientos y direcciones:



Es importante que el juez pueda visualizar formaciones claras y precisas. Aconsejamos la utilización, no sólo de formaciones geométricas, sino también innovar en las mismas.

Todas las figuras espaciales que se observen deberán ser precisas, llevadas a cabo con seguridad y claridad por parte de todos y cada uno de los bailarines. Se tendrán en cuenta todos los desplazamientos y ubicaciones individuales, tanto como las grupales

Un bailarín con buen manejo escénico, no debe “chocarse” con sus compañeros, debe saber llevar los posibles errores o equivocaciones, propias o de los demás con la mayor discreción posible, debe demostrar soltura y tranquilidad sobre el escenario

El profesor / coreógrafo, debe dejar en claro a sus alumnos, en cada momento de la coreografía, cuales son los focos, un manejo claro del espacio total, de la ubicación de cada bailarín en cada una de las formaciones, la utilización de bambalinas, patas y las zonas creadas según la intencionalidad de la coreografía.

Debe observarse a simple vista una perfecta armonía entre el “espacio interior del bailarín” y el “espacio escénico o exterior”. Todos los integrantes deben proyectarse hacia lugares escénicos significativos que rompen los límites de la escena, es decir que llegan al espectador.

Al evaluar la **utilización del espacio individual**, los jueces observarán principalmente la **variabilidad en el uso de niveles: alto, medio y bajo**, así como también, **cambios de orientación del cuerpo**

### CREATIVIDAD:

En esta ítem se evaluará la originalidad del coreógrafo, su capacidad cognitiva, y de innovar en cuanto; transiciones novedosas, Firmas o ideas creativas, y todo aquello incluido en la coreografía nunca visto sumaran puntos importantes al grupo.

La creatividad marca el estilo propio de cada profesor.

Aquí se tendrá en cuenta si hay ideas conocidas copiadas, por ejemplo de Internet, video s clips ó ideas sacadas de otros trabajos coreográficos.

### VESTUARIO Y PRODUCCIÓN:

En este ítem, se evaluará la producción del Bailarín/a, es decir: su vestuario, maquillaje, peinado y todo lo referente a su aspecto - apariencia.

La vestimenta debe tener relación directa con el cuadro interpretado, adecuándose a la categoría y argumento de la coreografía. Es importante al momento de elegir el vestuario la originalidad e inventiva en los accesorios y trajes. Esta permitido el uso de tela con brillo y lentejuelas.

Debe ser adecuada con la debida contención corporal, ya que ninguna de las partes íntimas ni la ropa interior deben ser visibles.

Los bailarines deben lucir una apariencia limpia y prolija, que realce al grupo sobre el escenario.

Se tendrá en cuenta la creatividad en el armado del vestuario, sobre todo si tiene que ver con el sentido de la coreografía.

Es importante una buena combinación en la selección de colores con los detalles del diseño.

El **cabello** puede estar suelto o atado, éste debe ser usado apropiadamente con los movimientos de cabeza durante la coreografía. La realización de peinados elaborados y maquillajes en la cara.

Se podrán utilizar **accesorios** que realcen a las bailarinas.

**El calzado** pies descalzos. Podrán utilizarse: zapatillas de danza

## **Deducciones y Penalizaciones: 1 (un) punto cada una por vez**

- Movimientos que pongan en peligro la integridad física de los participantes (por cada uno)
- Vestimenta penalizada.
- Calzado inadecuado de alguno de los participantes.
- Caída de algún elemento del vestuario.
- Utilización de elementos prohibidos y/o peligrosos
- Uso de bijouterie que perturben el desempeño de los bailarines.
- choque entre los bailarines durante la coreografía.
- Abandono de la coreografía por parte de alguno de los integrantes
- Ausencia de algún integrante del grupo en el momento que es llamado a competir
- Gestos inadecuados, despectivos o falta de respeto hacia el jurado o público espectador.
- Masticar chicle o cualquier alimento.
  
- **NO SE PODRÁ UTILIZAR ESCENOGRAFIA**